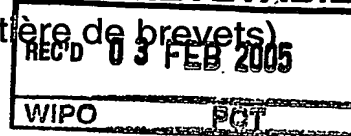




# TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

## PCT

### RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ (chapitre II du Traité de coopération en matière de brevets)



Référence du dossier du déposant ou du mandataire	<b>POUR SUITE À DONNER</b> voir formulaire PCT/IPEA/416	
Demande Internationale No. PCT/FR2004/000023	Date du dépôt international (jour/mois/année) 08.01.2004	Date de priorité (jour/mois/année) 09.01.2003
Classification Internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB G06F3/12		
Déposant ORANGE FRANCE		
<p>1. Le présent rapport est le rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36.</p> <p>2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture.</p> <p>3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent :</p> <p>a. <input type="checkbox"/> un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) feuilles, définies comme suit :</p> <p><input type="checkbox"/> les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administration (voir la règle 70.16 et l'instruction administrative 607).</p> <p><input type="checkbox"/> des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère qu'elles contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le cadre supplémentaire.</p> <p>b. <input type="checkbox"/> (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)) , qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, déposés sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire relatif au listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802).</p>		
<p>4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants :</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Cadre n° I Base de l'opinion</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° II Priorité</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° IV Absence d'unité de l'invention</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° VI Certains documents cités</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° VII Irrégularités dans la demande internationale</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° VIII Observations relatives à la demande internationale</p>		
Date de présentation de la demande d'examen préliminaire internationale 05.08.2004	Date d'achèvement du présent rapport 04.02.2005	
Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international  Office européen des brevets - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tél. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016	Fonctionnaire autorisé Kochev, M N° de téléphone +31 70 340-4871 	

# RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ

**Demande internationale n°  
PCT/FR2004/000023**

**Case No. 1 Base du rapport**

1. En ce qui concerne la **langue**, le présent rapport est établi sur la base de la demande internationale dans la langue dans laquelle elle a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point.
- ☐ Le présent rapport est établi sur la base de traductions réalisées à partir de la langue d'origine dans la langue suivante, qui est la langue d'une traduction remise aux fins de :
- ☐ la recherche internationale (selon les règles 12.3 et 23.1.b))
  - ☐ la publication de la demande internationale (selon la règle 12.4)
  - ☐ l'examen préliminaire international (selon la règle 55.2 ou 55.3)
2. En ce qui concerne les **éléments\*** de la demande internationale, le présent rapport est établi sur la base des éléments suivants *(les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport.)* :

### Description, Pages

1-7 . **telles qu'initialement déposées**

## Revendications, No.

**1-14** **telles qu'initialement déposées**

## Dessins, Feuilles

**1-2** **telles qu'initialement déposées**

- ☐ En ce qui concerne un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, voir le cadre supplémentaire relatif au listage de la ou des séquences.

3. ☐ Les modifications ont entraîné l'annulation :

- ☐ de la description, pages
- ☐ des revendications, nos
- ☐ des dessins, feuilles/fig.
- ☐ du listage de la ou des séquences (*préciser*) :
- ☐ d'un ou de tous les tableaux relatifs au listage de la ou des séquences (*préciser*) :

4. ☐ Le présent rapport a été établi abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire (règle 70.2.c)).

- ☐ de la description, pages
- ☐ des revendications, nos
- ☐ des dessins, feuilles/fig.
- ☐ du listage de la ou des séquences (*préciser*) :
- ☐ d'un ou de tous les tableaux relatifs au listage de la ou des séquences (*préciser*) :

\* Si le cas visé au point 4 s'applique, certaines ou toutes ces feuilles peuvent être revêtues de la mention "remplacé".

**RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL  
SUR LA BREVETABILITÉ**

Demande internationale n°  
PCT/FR2004/000023

---

**Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35.2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration**

---

- |  |      |                |      |
|--|------|----------------|------|
| 1. Déclaration                         |      |                |      |
| Nouveauté                              | Oui: | Revendications | 1-14 |
|  | Non: | Revendications |      |
| Activité inventive                     | Oui: | Revendications |      |
|  | Non: | Revendications | 1-14 |
| Possibilité d'application industrielle | Oui: | Revendications | 1-14 |
|  | Non: | Revendications |      |

2. Citations et explications (règle 70.7) :  
voir feuille séparée .

**Concernant le point V.**

- 1 Il est fait référence aux documents suivants dans la présente notification:  
D1: EP 1 215 567 A (CANON KK) 19 juin 2002 (2002-06-19)  
D2: US 5 706 410 A (BHATTACHARYA PRABAL ET AL) 6 janvier 1998  
(1998-01-06)

- 2 La présente demande ne remplit pas les conditions énoncées dans l'article 33(1) PCT, l'objet des revendications 1,9 n'impliquant pas une activité inventive telle que définie par l'article 33(3) PCT.

**2.1 REVENDEICATION INDÉPENDANTE 1**

Le document D1, qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1, décrit (les références entre parenthèses s'appliquent à ce document):

Un procédé de gestion d'un périphérique ("**server...job data**", colonne 16, lignes 16-19) caractérisé en ce qu'il comporte les étapes consistant à:

- transmettre des données ("**printer driver...server**", colonne 16, lignes 5-6) écrites au moyen d'un langage de description de contenu ("**render...NPDL**", colonne 14, lignes 37-38);
- interpréter les données au moyen d'un logiciel d'interprétation ("**server...language**", colonne 15, lignes 1-3). La personne du métier reconnaîtrait que la traduction des données du contenu (NPDL) en commande d'imprimante (PDL) selon l'imprimante choisie est réalisée par un logiciel; et
- traduire les données interprétées en données de commande du périphérique ("**server...language**", colonne 15, lignes 1-3).

Pour la personne du métier la traduction des données écrites au moyen d'un langage de description de contenu - NPDL (D1) ou des données produites par le logiciel d'interprétation (la revendication 1) en données de commande d'une imprimante est simplement une conversion de données.

Par conséquent, l'objet de la revendication 1 diffère de D1 connu en ce que:

i) les données sont transmis directement au périphérique; ii) l'interprétation des données est faite dans le périphérique et iii) les données sont traduites au moyen d'un pilote hébergé au sein du périphérique.

Concernant la différence i) La transmission des données au serveur (D1) ou la transmission des données directement au périphérique (la revendication 1) est simplement un choix normal pour la personne du métier.

Concernant la différence ii) L'interprétation des données au serveur (D1) ou l'interprétation des données au périphérique (la revendication 1) est aussi un choix normal pour la personne du métier.

Concernant la différence iii) La personne du métier sait que le serveur de D1 a besoin d'un pilote pour gérer au moins un périphérique connecté. Puisque le document D1 divulgue une traduction de NPDL au PDL ("server...language", colonne 15, lignes 1-3), la personne du métier se rendrait compte que le serveur utilise le pilote pour la conversion. L'utilisation d'un pilote hébergé au sein du serveur (D1) ou l'utilisation d'un pilote hébergé au sein du périphérique (la revendication 1) est simplement un choix normal pour la personne du métier.

L'objet de la revendication 1 n'implique par conséquent pas d'activité inventive.

## **2.2 REVENDICATION INDÉPENDANTE 9**

L'objet de la revendication 9 correspond en termes de caractéristiques du système à la revendication 1. La caractéristique additionnelle de "raccordés en réseau" est également connue de D1 (fig.1). Pour la personne du métier la connexion d'un périphérique par l'intermédiaire d'un serveur ou directement au réseau est simplement un choix normal.

Les objections concernant la revendication 1, s'appliquent également, "mutatis mutandis", à la revendication 9. L'objet de la revendication 9 n'implique par conséquent pas d'activité inventive.

## **2.3 REVENDICATIONS DÉPENDANTES 2-8, 10-14**

Les revendications ne contiennent pas de caractéristiques qui, combinées avec les caractéristiques d'une quelconque revendication à laquelle elles se réfèrent, satisfont aux exigences du PCT en matière d'activité inventive (article 33 3) PCT)